

1. az dē hinen enē stā.ikēr zin dan habē zē sXrik
2. mēnē vrint ez dē blumē gōn bēgē.tē
3. nā. spinē zē nīmī.ē aš bē majin:
4. grā.vēn ez ē lastiX wērēk
5. up da sXip krēigē zē bēsXymēld bru.ēt'
6. dē sXrē.nwērēkēr ē.i enē splintēr m zēnē vījēr
7. dē sXipēr lēkdē zēn lypēn af
8. m da fabrik es nīks tē zē.n
9. kum ē.i mē kint' kum
10. patrō. sXinj fi.r pmtē bē.r ...
11. brījd a.s twi.ē kilō.(u) kr.ēzē ...
12. zAbē bē vē.f drē. li.tērs wē.n a.tXēdrūnkē
13. ē.ē drē.igdē nō miX bē nē stāk
14. iXAp sēj knē. gēzē.n
15. karnaval wōd ni vā.ēl nēmi gēvi.ēt'
16. iX bēm blē. daX bē yn ni mē.igēgōn zēn
17. iXAbēt nī gēdō.ēn zy juj
18. dē dō afkym
19. en spm - ē spmēkup - en mō.ēn -
20. ēj klak - en myts - sXa.u - en wē.ē - ēj kampērnul - en a:ēX - enē vōs - nē pi.pēl -
21. dē.ē kade.i de.idēn i.lē wē.ērēlt fēXtē
22. iX sal uX pē.rlmē - of : krō.ēlē - gē.ēvē
23. ŋēlantut fl.ēl a. sXipēn afbrē.ākē
24. ēi fa mē li.ēvē es enē bē.it Xat'
25. gēf miX twi. bri. sti:nē - bridēr - dē britstē -
26. da standbēlt sti.dō nēmi.ē
27. dē.ē man ē. ē li.ēvē lēk enē gru.ētēn i:ēr
28. ly.sēfēr ēš m dēn ē.imēl ni gēblē.ivē
29. dē sXō.ulkijēr zēn bē dē mi.stēr nō dē zi. gēwī.ēst'
30. iX kan ni kō.umē vēr daX:ēri.ēt sēn
31. dē bi.stē drūnkē gē.ērē lē.zēmī.ēl
32. ē kani gōn wērēkē - ē. pē.n zēj kr.ēl -
33. stēkd enē stē.ēl m dē bēsēm
34. niē bē dē kē.gēls wōtō nēmi.ē gēspēlt'
35. iXAb al twi kirēn up uXēru.pē
36. dē pē.ēr es nē rē.ēp - dē kl.ŋkēsēnōX wit'
37. zē zēn ēwēX nō tfēlt' - of : tlant
38. zeitēm i.st ē gelt hālēpēn upduj
39. ē zal ēt nu.ēt nī wē.d brījē
40. zēs dālēf:an ēr mēlēkwē:t'
41. dē man muit sēn vra: bēsXērēmē
42. m dē sXēldē zwymēn es Xēvō.ērlēk
43. es frāŋk ōmdat ēr stērēk es | tēs zērēX |
44. wē.ēlis muite dō dālēf:an Abē - zēn dzi.ēlmj da.ndērēst' - of : da.ndēr dālēf
45. Alēp nē kīr da bēt upliXtē
46. a.zē mētsēr esu vēt az ē vērēkē
47. zē sprījē twētstē vēr en wēdīj
48. dē bu.ēmkwikēr - of : bu.ēmsnē.ēr - zal dē bu.ēm grēfēlē
49. dut i.stē vinstēr ta.u
50. tībēgmte lā.ē vēr di.stē mēs - du.ēgēmēs - tlof - dē vēspērs -
51. en sprē.ē - kikfōsēr - ...
52. dē soldō.ētēn Abē dē vra. ēr ē.ēr afXēsne.ē
53. zēnē pupa ē. ēm zēs jō.ēr lō.ētē nō tskō.ul gō.ēn - of : gōn -
54. iXēbēm vērbojē dat ē.ē zu lō.at nīmī.ē lājstwatēr mōX:ōn
55. bli:kē vē.ēzē zidzē nē vā.ēlānjš ē.ē
56. iā.tē putē zēnē vā.ēl wē.ēt'
57. dē zwa. sti. in dēn ē.uvē
58. m mē.ēt est nōX tē kūrēt Am tē kōitsēlē | kōitsēbal |
59. dē kas Xiḡ ē klē.ēr liXt nēwē
60. ē trōk bē dē stat fan tḡjāt' - of : tḡ.ēt' -
61. m dr.ēn tēt kam dzi.ēliš ē.ē alē jō.ērē nō dē kērēmēs
62. dē pō.ētēr zē.ida - azē li.vēn i:ēr vōlmaḡt es
63. dzē zaX miX wēl ma gē klapdē tē.igē miX nē
64. dē zwēlēvērš Xōn trykō.umē
65. gōdzē vanda:X nē bē dē kūrē spē.ēlē
66. i.ētē zē.ēlēš Xē.ērē kē.ēs
67. zēnē mōtā:r es kaput' - ē lē.i stiḡ
68. tēs wērēm gēwī.ēst fanda:X - zēn tēs enē zō.tēn ē.ēvēt'
69. di.ē juj lypbērēvuitj
70. daz en sXā.ir m dē kra.ēk
71. iX wa. dadē faktā.ēr enē brē.f brōXt'
72. iXzēp:ēj mēn at'
73. iX kan bē gīm zōtē mēnsēn ym
74. nō. vē.r ē:rē spanēwē tḡjāt in dē nī:vē kē.r
75. iXzēb ē bēkē kōtsē - vā vār dē nuj al
76. dē juj vān dē kl.nījēk ēš ōX sōldō.at Xēwī.ēst' | zō.un |
77. wīēdzē gīnē bō.uXmā:kēr wuēnē
78. dē ru.ēzēn zēbē lājē dō.ēn
79. iX:ēly.f dō nīks fan | ē wō.ēt |
80. tkīnt wāš du.ēt i.sēt kōstē du.ēpē
81. zēn u.ēgēn zēn zēn u.ērēn lu.ēpē
82. ēr kīnt ēš bē nē kārēf nō tḡbōš Xōn rō.mbē.zē trēkē
83. dōz en spro.ēt a.tē li:ēr
84. ē zētē zēn strō.ut ē.u.pē
85. ēt fōlēk sykdē nīk:š a.nēš as Xēlt zēn rē.kdōm
86. ynē munt ēš dry:ēX fan dēn dōst'
87. dr.ē bō.ān lyp krump - tēs wēdēr ym lānjšdō.ē
88. iX kōXt fēr dē klē.ēnēn ē trymēlkē
89. dē bōk ēš du.ēt fan enē kast m tē sliēkē | gēstōrēvē |
90. zē lē.kē was kōt zēn gō.ēt'
91. m dē lumēr ēš ēḡ bēstē
92. enē sXātēr muit Xū. kuinē mikē
93. zyḡ ēns nō mēnēn u.ēt'
94. iX wī.ēt nī mu.ē iXēmuit Xōn zō.kē
95. nē ky.lē kēldēr es Xō.t fēr tḡ.ēr
96. iX mōs ōsēblō.utrmjēkē vēr tē vērstērēkē
97. iX mutēn i.stē ēt fujēr m dē stal vō.ērē
98. mē brō.ēi was my:i
99. dē mēlēḡbō.ur maḡt enē gru.ētēn tō.ēr
100. dē bō.utērmēlēk ēš dān zēn zu.ēr - sXikt ēm dō bē tryk
101. wē za.nē dē.ē pat kuinē vālēn up en ē.ēr
102. enē pūint'
103. ē kym nu.ēt Xīnē mēnō.tē lō.at'
104. m itōliē zēn bēragē dē vy.r spa.
105. dē.dzē dō up da.
106. tē bu.ēm zēmē zē stak fan dē bryk afXērē.ē
107. gē muidz a.s fl.ēlē nē kīr kōmē kl.ērē
108. es fan lā.ivē gēkō.umē bē en guj bōš Xēlt'

109. də dʌ.ər ɛs fan by.kənɑ:t ʎəmakt'
 110. ən gətrɑ:də vɾɑ. mʉit kuinə nɔəjə
 111. iʎəb e.i grɔ.əs ʎəzɔ.ət' - ma twas ʎmə gujə zɔ.ət'
 112. də brɔ.ər zɛidat nɔʎ tə de.r ɛs fər tə ba:sə
 113. bakə - iʎ bak - dʒɪ.ə bakt - ɛ.ə bakt - bakde.ə -
 wɛ.ə bakə - iʎ baktə - dʒɪ.ə baktə - ɛ.ə baktə -
 wɛ. baktə - wɛ. ʌbə gəbakə - of : wɛ. əbə
 gəbakə -
 114. bi:ə - iʎ bi.ə - dʒɪ.ə bi:ət' - ɛ.ə bi.ət' - wɛə bi.ə -
 bi.ə wɛ. - iʎ bɔ.i - iʎ əp ʎəbɔjə - bɔijən zɛ. ɔʎ -
 115. tɛz ə klɛ.ən ma tɛz ə fɛ.ən
 116. dʒə kuind e. e.r krɛ.gən up də mɛt'
 117. ɛ.i gɛzɛ.itat ər up miʎ sal pɛ.ɛzə
 118. də mɔ.ət sɛ.i dat ər gɛlɛ.k a.
 119. dɔ wɛ.ərə vɛ.f prɛ.ɛzə
 120. ɔndər diən ɛ.ək ligə vʌ.əl ɛ.əkəls
 121. twatər gi gɔj ka.ʉkə - tkɔʎdal
 122. du.i ɛs nɔʎrɔ.n - tɛs nɔʎ mar dʒyst afʎəmɔ.it'
 123. majɔnɛ.əs ma:kə zə bɛ dən dɔ.ərə van ən ɛ:r
 124. da bʌmkə zal dɔ mujələkuinə wasə
 125. də pastu.ər ɛ. gujə wɛ.ən
 126. də dʌtsən abən a.ʂ a.ʂ a.əʂ afʎəbrant'
 127. də mɛlək spratət a.tən ʌ.ər van də kuj
 128. də kʌstər lʌt fər də kra:sə
 129. də bɛrəs fan də kræ.wa.gəl ba.əgə van tʎəwiʎt'
 130. vʌ.əl mɛnsə snatən ætʃ up
 131. zʌbən ym blɑ:t ən grɑ:t ʎɛslɑ:gə
 132. də sa:s ɛz ə bɛkə flɑ:
 133. də sni:f lɛ.idik
 134. tɛʂ ʌlɑj k lɛə daguʎ nɔʎɛzɛj æm
 135. ni.pɔ.rɪ wɔt na. ən i:əl nɛ.və stat'
 136. dɔ.n - iʎ du.ɲət' - dʒɪ.ə dɔ.ɔdət' - ɛ.ə dy.ət' -
 wɛ. dʉɲət' - dʒɪ.əlɛʂ dɔ.ɔdət' - zɛ.əlɛʂ dʉɲənət' -
 iʎ dɛ.ət' - dʒɪ.ə dɛ.idət' - ɛ.ə de.ət' - wɛ.ə
 dɛ.nənət' - dʒɪ.əlɛʂ dɛ.idət' - zɛ.lɛʂ dɛ.inənət' -
 dɛ.iʎda - da e. ət mar dɛ.i - da sɛ.lɛʂ ət mar dɛ.n -
 137. du.əpə - ə du.əpkli.ət' - də du.əpfɔnt'
 138. dɔsə - ɛ. dɔst' - ɛ. dɔstə - ɛ.i gɛdɔsə
 139. bijə - iʎ bij - dʒɪ.ə bijɪt' - ɛ.ə bijɪt' - wɛ.ə bijə -
 dʒɪ.əlɛʂ bijɪt' - sɛ.əlɛʂ bijə - bijɪd ɛ.ə - bɔnt hɛ.ə -
 iʎ əp ʎəbuɲə -
 140. *Locale landmaten* : ən ruj (5 a.) - ə bɔndər
 (1 ha.) -
 141. *Waternamen* : də mʌləbɛ.k - də zɛ.əp -

De naam van deze gemeente in haar eigen dialect is la:mə

De inwoners heeten la:mənɛ.rs

Geen bijnaam.

Aantal inwoners op 31-12-34 : 3.637.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn : *la:mə* - | *wə gɔnɔ la:mə* | - *də stɔ.sə* - Er zijn twee parochies : *smt nɔrbɛrtys* - *smt sɛrtrydɛs* - Er zijn geen locale dialectverschillen. De overgrootste meerderheid der inwoners spreekt dialect. De Walen die zich hier komen vestigen spreken Waalsch of Fransch.

Men hoort hier geen beschaafd Nederlandsch. Landen is vooral een belangrijke landbouwgemeente. Talrijke werklieden vinden hun bezigheid in een suikerfabriek.

Ongeveer 150 menschen gaan elders werken : naar Luik en vooral als spoorwegarbeiders.

Zegslieden. 1. De Waele ; 27 j. ; onderwijzer ; hier geboren ; V. en M. van hier ; heeft hier steeds verbleven en spreekt met de inwoners dialect.

2. Zijn moeder : Th. De Waele ; 54 j. ; herbergierster ; hier geboren ; V. en M. ook ; heeft hier steeds verbleven en spreekt gewoonlijk dialect.

3. (Brouwt de r) Th. Smets ; 14 j. ; hier geboren ; V. en M. ook van hier ; heeft hier steeds verbleven en spreekt gewoonlijk dialect.